



SPA3D Tower.4

**Assetti ruote
Torre 3D**

(IT)

**Wheel aligners
3D tower**

(EN)

**Achsmessgeräte
3D Turm**

(DE)

**Contrôleur de
Géométrie 3D
sur Potence**

(FR)

**Alineadores
de ruedas
Cruz 3D**

(ES)



Caratteristiche del target 3D:

- Estremamente leggeri
- Assenza di componenti elettronici all'interno
- Batterie non necessarie
- Nessuna manutenzione richiesta

3D target features:

- Extremely lightweight
- No electronic components inside
- No batteries required
- No maintenance required

Eigenschaften der

3D-Targets:

- Extrem leicht
- Keine elektronischen

Komponenten innerhalb des Targets

- Keine Batterien erforderlich
- Wartungsfrei

Caractéristiques de la cible 3D :

- Extrêmement légère
- Aucun composant électronique à l'intérieur

Aucune batterie requise

Aucun entretien requis

Características del captador 3D:

- Extremadamente ligero
- Sin componentes electrónicos en su interior
- No necesita baterías
- Sin mantenimiento



Caratteristiche delle grappe a 4 punti:

- Possibilità di utilizzare le grappe con o senza braccetti di aggrappaggio degli pneumatici
- Configurazione autocentrante
- Capacità di bloccaggio dei cerchi (254 - 610 mm)

4-point clamps features:

- Possibility to use clamps with or without tyre grabbers
- Self-centering design
- Rim clamping capacity (254 - 610 mm)

Eigenschaften der 4-Punkt-Klammern:

- Möglichkeit zur Verwendung der Klammern mit oder ohne Radspanner

- Selbstzentrierende Ausführung
- Felgenspannbereich (254 - 610 mm)

Caractéristiques des griffes à 4 points :

- Possibilité d'utiliser les griffes avec ou sans bras de blocage à la roue
- Conception auto-centreuse
- Capacité de serrage de la jante (254 - 610 mm)

Características de las garras de 4 puntos:

- Posibilidad de utilizar las garras con o sin abrazaderas para neumát
- Diseño autocentrante
- Capacidad de sujeción de llanta (254 - 610 mm)



Caratteristiche delle telecamere HD:

- Alta definizione di qualità superiore
- Indicatori a LED che lampeggiano per mostrare le fasi di avanzamento - arretramento
- Sistema di tracciamento che si regola automaticamente rispetto alle telecamere in base all'altezza di allineamento

HD camera features:

- Superior high-definition
- LED indicators flash to show roll-back stages
- Tracking system automatically adjusts to the cameras to alignment height

Eigenschaften der HD-Kamera:

- Erstklassige hohe Auflösung
- LED-Anzeigen blinken zur

Anzeige der Rücklaufphasen

Das Tracking-System passt die Kameras automatisch an die Vermessungshöhe an

Caractéristiques des caméras HD :

- Haute définition supérieure
- Les indicateurs LED clignotent pour indiquer les déplacements en avant et en arrière lors de la phase de dévoilage
- Le système de suivi ajuste automatiquement les caméras à la hauteur d'alignement

Características de la cámara HD:

- Alta definición superior
- Intermitencia de los indicadores LED para mostrar los pasos hacia adelante y atrás durante el alabeo
- El sistema de seguimiento ajusta automáticamente las cámaras a la altura de alineación



Torre 3D con telecamere HD.
3D tower with HD cameras.
3D Turm mit HD-Kameras.
Potence 3D avec caméras HD.
Cruz 3D con cámaras HD.



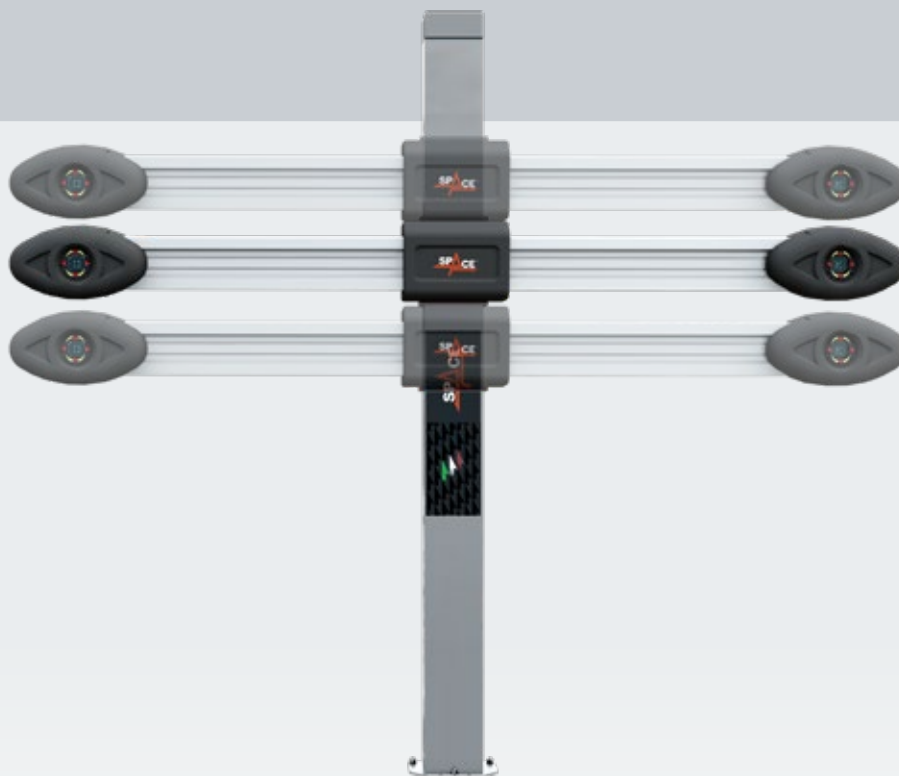
Cabinato aperto con PC, stampante e monitor LCD da 22".

Open cabinet equipped with the PC, printer and 22" LCD monitor.

Offener Fahrwagen, ausgestattet mit PC, Drucker und 22" LCD-Monitor.

Meuble ouvert équipé d'un PC, d'une imprimante et d'un écran LCD 22".

Consola abierta equipada con PC, impresora y pantalla LCD de 22 pulgadas.



Movimento automatico della torre.

La torre segue il veicolo durante il sollevamento e l'abbassamento sul ponte sollevatore, eliminando la necessità di nuove regolazioni manuali della telecamera e il tempo trascorso alla consolle; ciò consente alle officine di effettuare gli allineamenti in modo rapido ed efficiente.

Automatic tower movement.

The tower follows the vehicle as it's raised and lowered on the lift, eliminating the need for manual readjustment of the camera and reducing time spent at the console so shops can perform fast and efficient alignments.

Automatische Bewegung des Kameraträgers.

Der Turm folgt dem Fahrzeug beim Anheben und Absenken der Hebebühne, so dass keine manuelle Nachjustierung der Kamera notwendig ist. Dadurch wird weniger Zeit an der Konsole benötigt, wodurch die Werkstätten schnelle und effiziente Achsvermessungen durchführen können.

Mouvement automatique de la potence de mesures.

La potence suit le véhicule lors des phases de montée / descente du pont élévateur, ce qui élimine le besoin de régler à nouveau la caméra et réduit le temps passé à la console, pour des opérations de géométrie rapides et efficaces en atelier.

Movimiento automático de la cruz.

La cruz sigue al vehículo mientras sube y baja en el elevador, lo que elimina la necesidad de reajustar manualmente la cámara, reduciendo el tiempo que se pasa en la consola y permitiendo a los talleres realizar alineaciones rápidas y eficaces.



Software Space.

Le istruzioni e la grafica intuitiva con animazioni guidano i tecnici lungo l'intero processo di allineamento.

Space software.

The easy-to-follow animated instructions and graphics guide the technician through the alignment process.

Space-Software.

Leicht verständliche animierte Anweisungen und Grafiken führen die Anwender durch den gesamten Ausrichtungsvorgang.

Logiciel Space.

Les instructions animées et les graphiques faciles à suivre guident le technicien tout au long du processus de contrôle et de réglage de la géométrie.

Software Space.

Las instrucciones animadas y los gráficos fáciles de entender e intuitivos guían al técnico a través del proceso de alineación.



COMPANY WITH
QUALITY SYSTEM
CERTIFIED BY DNV GL
= ISO 9001 =

CARATTERISTICHE TECNICHE	TECHNICAL FEATURES	TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN	CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	CARACTERISTICAS TECNICAS	SPA3DTower.4
Semiconvergenza	Individual toe front/ rear axle	Einzelspur Vorder-/ Hinterachse	Parallélisme roue par roue (essieu AV/ essieu AR)	Talón individual eje anterior/ posterior	+/- 42"
Convergenza totale	Total toe	Gesamtspur	Parallélisme total	Talón total	+/- 42"
Divergenza in curva	Toe-out on turns	Spurdifferenzwinkel	Epure de braquage	Salida de talón en giros	+/- 42"
Campanatura	Camber front/rear axle	Sturz VA/HA	Carrossage AV/AR	Peralte eje anterior/posterior	+/- 56"
Incidenza	Caster	Nachlauf	Chasse	Rueda	+/- 32"
Inclinazione asse montante (SAI)	SAI	Spreizung	Inclinaison de l'axe de pivot	SAI	+/- 32"
Deviazione asse	Set-back	Radversatz	Décalage essieu	Desvío eje	+/- 36"
Deviazione asse anteriore	Set-back front axle	Radversatz Vorderachse	Décalage essieu AV	Desvío eje delantero	+/- 36"
Angolo spinta	Thrust angle	Fahrachswinkel	Axe de trajectoire	Ángulo de empuje	+/- 36"
Dimensione min. cerchio	Min. tyre size	Radgröße min.	Taille du pneu min.	Tamaño del neumático mín.	10"
Dimensione max. cerchio	Max. tyre size	Radgröße max.	Taille du pneu max.	Tamaño del neumático máx.	24"
Dimensione max. ruota	Max. wheel diameter	Raddurchmesser max.	Diamètre de roue maxi	Diámetro máx. rueda	610 mm
Monitor	Display	Display	Affichage	Pantalla	LCD
Dimensioni monitor	Display size	Displaygröße	Taille de l'écran	Tamaño de la pantalla	22"
Alimentazione elettrica	Power supply	Elektrischer Anschluss	Raccordement électrique	Conexión eléctrica	230 V 50-60 Hz
Larghezza	Width	Breite	Largeur	Anchura	2950 mm
Profondità	Depth	Tiefe	Profondeur	Profundidad	455 mm
Altezza	Height	Höhe	Hauteur	Altura	2900 mm
Peso	Weight	Gewicht	Poids	Peso	250 kg
Carreggiata	Wheel Track	Fahrbahn	Voie	Ancho de vía	≤ 2650 mm
Interasse	Wheel Base	Radstand	Empattement	Batalla	≤ 5450 mm
Deviazione ruota	Wheel Deviation	Radabweichung	Déviatión de la roue	Desviación de la rueda	≤ 1800 mm

CONFIGURAZIONI - CONFIGURATION - KONFIGURATION - CONFIGURATION - CONFIGURACIÓN

Colore - Colour - Farbe
Couleur - Color

Attrezzature standard - Standard equipment - Standardausrüstung -
Équipement standard - Equipamiento estándar

SPA3DTower.4

SPA.3DTOW.702067

RAL7040

graffe con target, S110A7/P piatti rotanti, STDA161 blocca sterzo, 10479
premi pedale

clamps with target, S110A7/P turnables, STDA161 steering wheel lock,
10479 brake pedal depressor

Klammern mit Target, S110A7/P Drehteller, STDA161 Lenkradfeststeller,
10479 Bremspedalfeststeller

griffes avec cibles, S110A7/P plateaux pivotants, STDA161 bloque-volant,
10479 pousse pédale de frein

garras con captadores, S110A7/P platos giratorios, STDA161 bloqueador
del volante, 10479 depresor del pedal del freno

Vehicle Service Group Italy S.r.l.

Space Plant

Via Sangano 48
10090 Trana (TO)

Italy

Tel. +39.011.93440300

Fax +39.011.9338864

info@spacetest.com

Member of VSG - Vehicle Service Group
a DOVER company

Le caratteristiche tecniche e gli allestimenti presentati in questo prospetto
possono subire variazioni. Le immagini riprodotte non sono vincolanti.
Technical data and composition presented in this catalogue may vary.
Pictures reproduced are only indicative.

Die techn. Daten und die Ausrüstungen, die in diesem Prospekt enthalten sind,
können Änderungen erfahren. Deshalb sind die Abbildungen unverbindlich.
Les caractéristiques techniques et les compositions présentées dans ce prospectus
peuvent subir des variations. Les images reproduites
n'ont qu'une valeur indicative.

Las características técnicas y las composiciones ilustradas en este folleto pueden
sufrir variaciones. Las imágenes propuestas son solamente indicativas.



DTF20U (01)